

EN  **Caution**

1. To ensure safety, please read this manual carefully before installation and follow the instructions. Store this manual in a secure place for future reference.
2. The manufacturer shall not be legally responsible for any equipment damage or personal injury caused by incorrect installation or operation other than that covered in this manual.
3. The mount is designed for easy installation and removal. The manufacturer shall not be liable for damage to equipment or personnel injuries arising out of human factors or acts of God, such as earthquake or typhoon.
4. If there is any damage that cannot be repaired, it must be handled by qualified personnel only.
5. At least two persons are needed to install or remove the product to avoid hazard of falling objects.
6. Please carefully inspect the area where the wall mount is to be installed:
 - Avoid places that are subject to high temperatures, humidity or areas with excess dust and fumes.
 - Only install on vertical walls and avoid slanted surfaces.
 - Do not install in places subject to strong shock, vibration.
 - Do not install in places subject to direct exposure to bright light, as it may cause eye fatigue when viewing the display panel.
7. Maintain sufficient space around the display to ensure adequate ventilation.
8. To ensure safe installation, first check the structure of the wall and select a secure mounting location.
9. The wall should be strong enough to sustain a weight of at least four times of the display and Wall mount bracket combined. The mounting location must be able to withstand earthquake or other strong shock.
10. Do not install in any locations where any damage may occur to the display or the wall.
11. Tighten all screws (do not exert excessive force to avoid breaking the screw or damaging its thread).
12. Drill holes and bolts will be left in the wall once the display and Wall mount bracket are removed. Stains may occur after extended use.
13. Since the manufacturer has no way to control the wall type and installation of wall mount, the warranty of the product shall only cover the body of the wall mount. The warranty period of the product is 5 years.
14. Please consult the English language manual for any dispute on conditions.

FR  **Attention**

1. Afin d'assurer votre sécurité, nous vous prions de bien lire le manuel avant l'installation et de suivre attentivement les instructions qui y sont incluses. Conservez ce manuel dans un endroit sûr comme référence.
2. Le fabricant ne sera tenu légalement responsable d'aucun dommage à l'équipement ou de blessure corporelle causés par une mauvaise installation ou utilisation de l'équipement autre que celle décrite au sein du présent manuel.
3. Le support de fixation murale est conçu de façon à faciliter l'installation et le déplacement. Le fabricant ne sera tenu responsable d'aucun dommage à l'équipement ou de blessure corporelle découlant d'erreur humaine ou de cas de force majeure, tels un tremblement de terre ou un typhon.
4. Il est recommandé de ne permettre qu'à un personnel qualifié d'installer le support de fixation murale.
5. L'usage de ce produit peut entraîner des risques minimaux de dommages corporels afin d'éviter les dangers potentiels causés par une chute.
6. Nous vous prions d'inspecter soigneusement l'emplacement où le support de fixation murale sera installé:
 - N'installez pas le produit près de bouches d'air climatisé ou dans des endroits avec beaucoup de poussière ou de vapeurs toxiques.
 - N'installez pas le produit près de bouches d'air climatisé ou dans des endroits avec beaucoup de poussière ou de vapeurs toxiques.
 - N'installez pas sur des murs verticaux et évitez les surfaces inclinées.
 - N'installez pas près d'un chauffage électrique ou d'une source de chaleur.
 - N'installez pas dans endroits exposés à des pressions fortes, cela pourrait causer la fatigue visuelle lors de l'observation du panneau d'affichage.
7. Laissez un espace suffisant autour de l'écran pour une ventilation adéquate.
8. Afin d'assurer la sécurité et la prévention des accidents, il est impératif de vérifier la structure du mur et de choisir un emplacement solide avant de l'installer.
9. Le mur devrait être assez solidement fixé pour soutenir un poids quatre fois supérieur à celui du poids combiné de l'écran et du support de fixation murale ensemble. L'emplacement du montage doit pouvoir survivre à un séisme.
10. Ne modifiez aucun accessoire ni utilisez des composants défaillants. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
11. Reserrez toutes les vis (n'utilisez pas de force excessive pour éviter d'abîmer les vis ou le filtre).
12. Les trous de perçage et les écrous resteront dans le mur lorsque vous déplacez l'écran et le support de fixation murale. Des taches peuvent apparaître après une longue utilisation.
13. Puisque le fabricant ne peut en aucun cas contrôler le type de mur et la qualité de l'installation du support de fixation murale, la garantie du produit ne couvre que le support de fixation murale. La durée de la garantie du

DE  **Vorsicht**

1. Lesen Sie bitte vor der Installation das Handbuch sorgfältig durch und befolgen alle Anweisungen, um die Sicherheit zu gewährleisten. Heben Sie das Handbuch auf, damit Sie später darin nachlesen können.
2. Der Hersteller haftet für keine Geräte- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Installation oder Bedienung, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, entstanden sind.
3. Die Wandmontage ist für eine einfache Installation und Demontage ausgelegt. Der Hersteller haftet nicht für Geräte- oder Personenschäden, die durch menschliche Faktoren oder höhere Gewalt wie z.B. Erdbeben oder Orkan entstanden sind.
4. Wir empfehlen Ihnen die Handhabung unter Verwendung eines qualifizierten Technikers installieren zu lassen.
5. Die Installation oder Demontage des Produkts muss von mindestens zwei Personen ausgeführt werden, um die Gefa, hras Gegenstände herunterfallen, zu vermeiden.
6. Bitte überprüfen Sie die Montagestelle, wo das Produkt montiert wird, auf Wasser und Feuchtigkeit.
- Verwenden Sie Stellen mit hoher Temperatur oder Feuchtigkeit bzw. Stellen, die mit Wasser in Kontakt kommen können.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Klimaanlagenfiltern ungen oder an einer Stelle, wo es übermäßig Staub und Rauch gibt.
- Montieren Sie das Produkt nur an einer vertikale Wand. Vermeiden Sie schräge Oberflächen.
- Installieren Sie das Produkt nicht an einer Stelle, an denen Erschütterungen oder Schwingungen ausgesetzt ist.
- Installieren Sie das Produkt nicht an einer Stelle mit direkter Sonneninstrahlung bz w. starkem Licht. Dies fördert beim Anschauen der Bildschirmanzeige das Ermüden der Augen.
7. Halten Sie die Anzeigegeräte abseits von Hitzequellen, um eine Belüftung zu gewährleisten.
8. Um die Sicherheit zu gewährleisten und Unfälle zu verhindern, ist es notwendig, vor der Installation die Anstruktur zu überprüfen bzw. eine sichere Stelle auszuwählen.
9. Die Wand muss stark genug sein, um ein Gewicht von mindestens dem Vierfachen des Gesamtwieghts des Anzeigegerätes und des Wandmontagesets zu tragen. Der Montageort muss in der Lage sein, Erdbeben oder sonstige starke Erschütterungen standzuhalten.
10. Modifizieren Sie keine Zubehörteile. Verwenden Sie keine beschädigten Teile. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Fragen haben.
11. Ziehen Sie alle Schrauben fest. (Wenden Sie sich zu jedem Bruch der Schraube bei Beschädigung an Ihren Händler).
12. Das Produkt und der Sockel müssen auf der Wand gesichert werden, wenn die Montageplatte und die Wandmontageplatte entzogen wird. Nach längarem Gebrauch kann ein Fleck an der Wand bleiben.
13. Der Hersteller hat keinen Einfluss auf den Wandtyp und die Installation des Wandmontagesets. Deshalb deckt die Garantie des Produkts nur das Wandmontageset selbst ab. Die Garantie des Produkts gilt für 5 Jahre.
14. Bitte ziehen Sie die englische Version des Handbuchs zu Rate, falls es Unstimmigkeiten hinsichtlich der Bedingungen gibt.

ES  **Precaución**

1. Para garantizar su seguridad, lea este manual cuidadosamente antes de la instalación y siga sus instrucciones. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
2. El fabricante no se hace responsable por daños al equipo o lesión personal causada por una instalación o uso no mencionado explícitamente en este manual.
3. El soporte de pared que ha sido diseñado para instalar y retirar fácilmente el dispositivo. El fabricante no se hace responsable por los daños provocados sobre el equipo o las lesiones personales que se deriven de factores humanos o actos de fuerza mayor, como un terremoto o un tifón.
4. Recomienda que el soporte de pared sea instalado por personal cualificado.
5. Para evitar que se caiga el producto, la instalación o retirada deberá ser realizada por al menos dos personas.
6. Inspeccione detalladamente el área en el que deseé instalar el soporte de pared.
- Evite lugares con alta concentración de vapor, agua o humedad, o que se encuentren en contacto con el agua.
- No instale el producto cerca de una fuente de aire acondicionado o en zonas con gran cantidad de polvo o humos.
- Instale el producto en un lugar vertical. Evite las superficies sesgadas.
- No instale el producto en lugares sujetos a golpes o vibraciones.
- No instale el producto en lugares en los que se encuentre expuesto a luces muy brillantes. Esto podría provocar fatiga ocular al mirar el panel de pantalla.
7. Mantenga espacio libre suficiente alrededor de la pantalla para asegurar su adecuada ventilación.
8. Ponga el producto en una ubicación estable y firme para evitar que se caiga o se rompa.
9. La pared debe tener fuerza suficiente para soportar un peso de al menos cuatro veces la pantalla y el soporte en conjunto. El lugar de montaje debe ser capaz de aguantar terremotos u otros golpes fuertes.
10. No modifique ningún accesorio ni utilice componentes deteriorados. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
11. Apriete todos los tornillos (no ejerza demasiada fuerza para evitar que se rompa el tornillo o se dañe la rosca).
12. Mantenga los orificios y los pernos en la pared después de retirar la pantalla y el soporte de pared. Podrían quedar manchas después de un uso prolongado.
13. Dado que el fabricante no dispone de ningún método para comprobar el tipo de pared e instalación del soporte, la garantía del producto cubre únicamente el soporte de pared en sí. El periodo de garantía de este producto es de 5 años.
14. Consulte el manual en inglés si tiene alguna duda acerca de las condiciones.

IT  **Attenzione**

1. Per garantire la sicurezza, leggere attentamente questo manuale prima di effettuare l'installazione e seguire le istruzioni qui contenute. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
2. Il produttore non deve essere ritenuto responsabile legalmente per qualsiasi danno all'apparecchio o lesione alla persona provocati da installazione non corretta o funzionamento diverso da quello riportato nel seguente manuale.
3. Il montaggio a parete è stato ideato per una facile installazione e rimozione. Il produttore non sarà responsabile per danni all'apparecchio o per lesioni alla persona derivanti da fattori umani o eventi naturali, come tifoni o terremoti.
4. Si consiglia di far installare la staffa per il montaggio a parete solo da personale qualificato.
5. Per installare o rimuovere il prodotto sono necessarie almeno due persone per evitare rischi o la caduta di oggetti.
6. Consigliate attenzionalmente l'area dove va effettuato il montaggio.
- Evitare luoghi soggetti a esposizione diretta alla luce, in quanto si potrebbe provocare fastidioso agli occhi durante la visualizzazione del pannello.
- Non installare il prodotto vicino a uscite di ventilazione di aria condizionata o aree con polvere o fumi eccessivi.
- Installare il prodotto solo su pareti verticali, evitare superfici inclinate.
- Non installare in luoghi soggetti a urti o vibrazioni.
- Non installare in luoghi soggetti a esposizione diretta alla luce, in quanto si potrebbe provocare fastidioso agli occhi durante la visualizzazione del pannello.
7. Mantenere spazio sufficiente intorno alla struttura per garantire una adeguata ventilazione.
8. Per proteggere la sicurezza primaria incida, è necessario, prima di eseguire l'installazione, controllare la struttura della parete e scegliere un posizionamento sicuro.
9. La parete deve essere abbastanza forte per sostenere almeno quattro volte il peso del monitor e della sua staffa per il montaggio insieme. Il punto di montaggio deve essere in grado di sopportare terremoti o urti forti.
10. Non modificare gli accessori o utilizzare parti rotte. Contattare il rivenditore per qualsiasi domanda.
11. Stringere tutte le viti (non applicare forza eccessiva per evitare la rottura delle viti o il danneggiamento della filettatura).
12. Fori e buloni possono essere lasciati sulla parete una volta rimossi la staffa e il monitor. Dopo un periodo prolungato di utilizzo, possono formarsi delle macchie.
13. Dato che il produttore non ha alcun modo di controllare il tipo di parete e l'installazione, la garanzia del prodotto coprirà esclusivamente il corpo della struttura per il montaggio. Il periodo di garanzia del prodotto è di 5 anni.
14. Consultare il manuale in lingua inglese per eventuali controversie sulle condizioni.

NEWSTAR

AV & IT MOUNTS



FPMA-D550DDBLACK

 Flat screen desk mount

 Flachbild TV/ monitor Tischhalterung

 Supporto da scrivania per schermo piatto

 Support bureau pour écran plat

 Suporte de mesa para ecrã plano

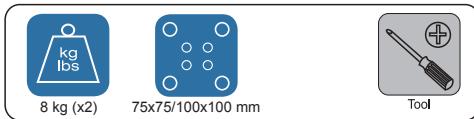
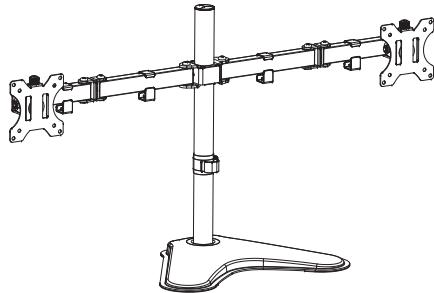
 Fladskærm bordbeslag

 Näyttöjen pöytäteline

 Skrivbordsfäste till platta skärmar

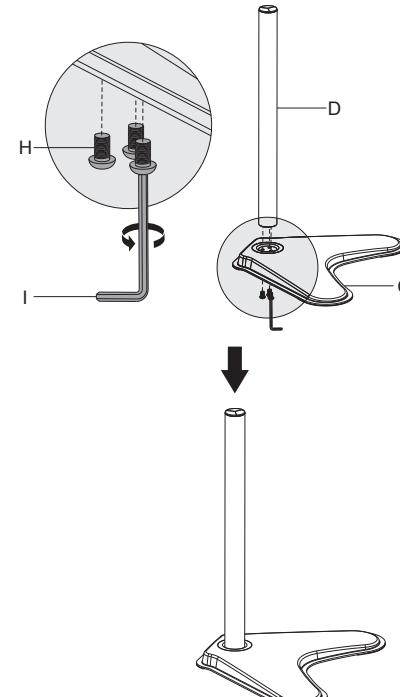
 Flatskjerm skrivebordfest

 Uchwyt biurkowy do monitora

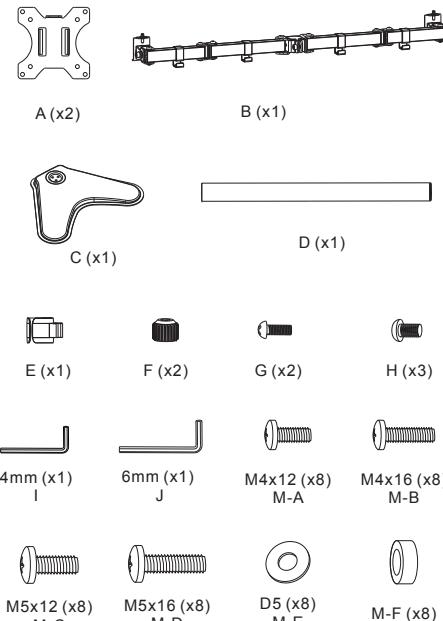


Step 1

NL	Monteer de bureautaard aan de stang
EN	Mount the desk stand to the rod
DE	Montage des Tischständers an der Stange
IT	Montare il supporto da scrivania sull'asta
FR	Monter le support de bureau à la tige
ES	Montar el soporte de escritorio en la varilla
PT	Monte o suporte de mesa na haste
PL	Zamontuj stojak na biurko do rurki

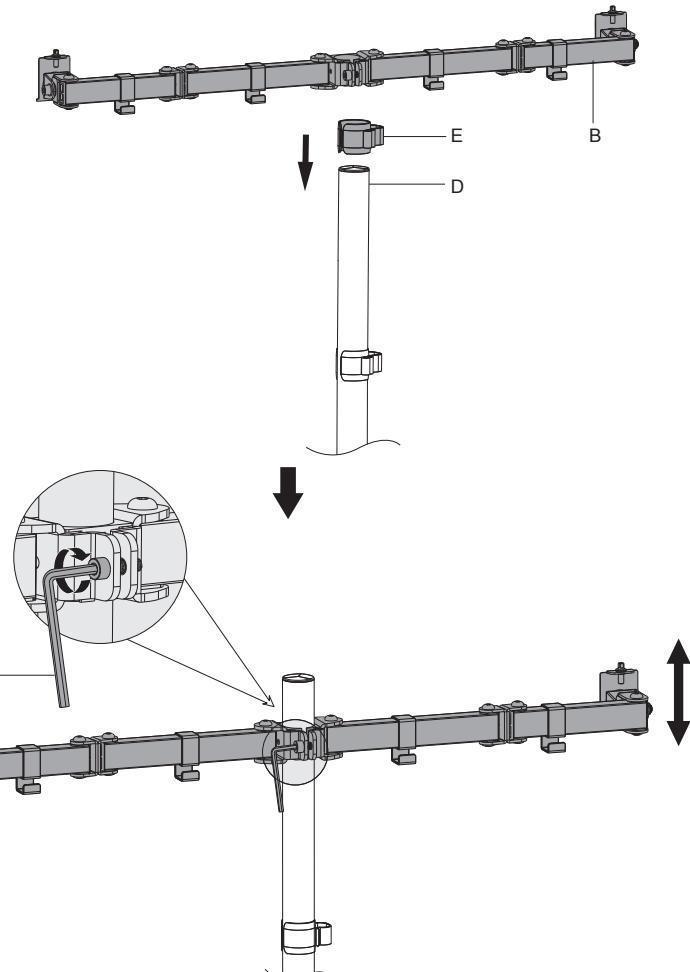


Parts



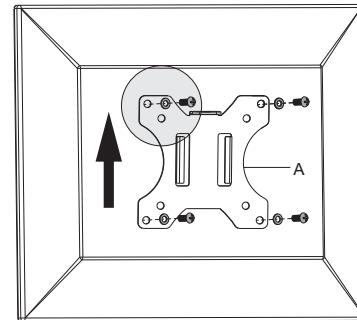
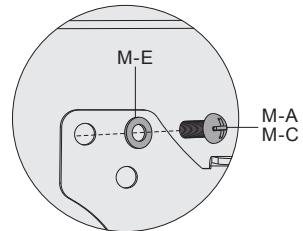
Step 2

NL	Bevestig de arm aan de stang
EN	Attach the arm to the rod
DE	Befestigung des Arms an der Stange
IT	Collegare il braccio all'asta
FR	Attacher le bras à la tige
ES	Conecte el brazo a la barra
PT	Anexar o braço para a haste
PL	Przymocuj ramię do rurki



Step 3

NL	Bevestig de VESA plaat op de monitor
EN	Attach the VESA Plate to the monitor
DE	VESA Platte am Monitor fixieren
IT	Collegamento del piatto VESA al monitor
FR	Fixation de la plaque VESA sur le moniteur
ES	Colocación de la Placa VESA en el monitor
PT	Colocar a placa VESA no monitor
PL	Zamontuj płytka VESA do monitora



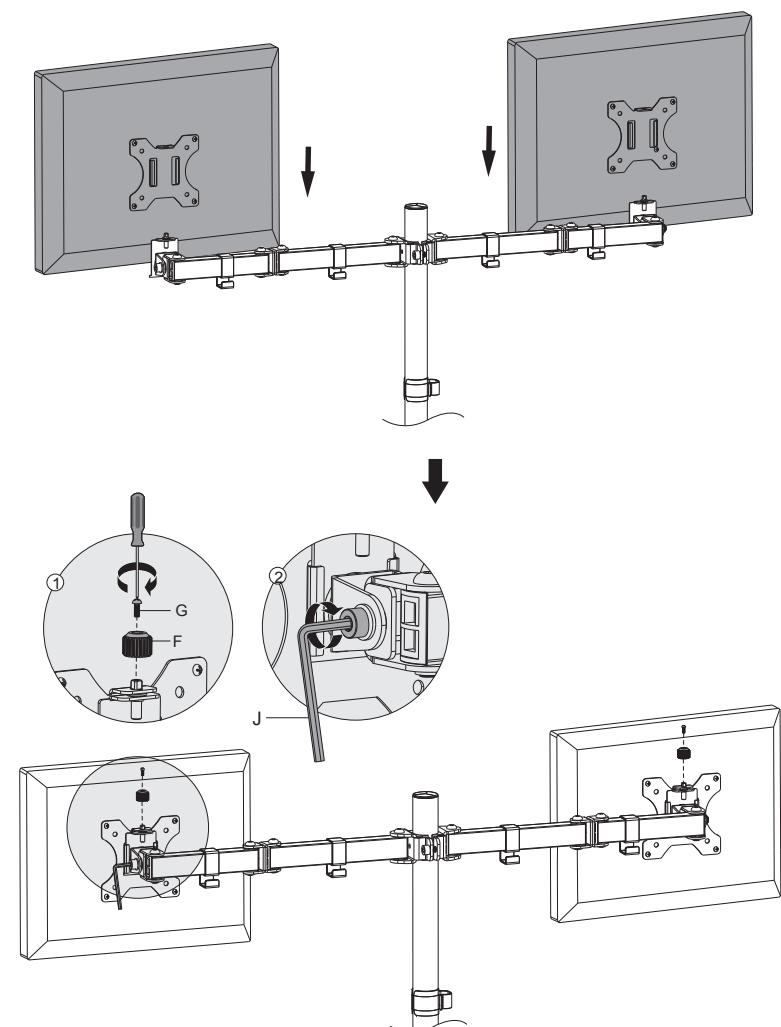
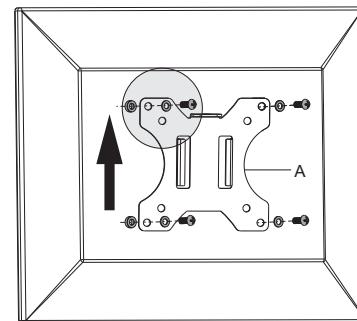
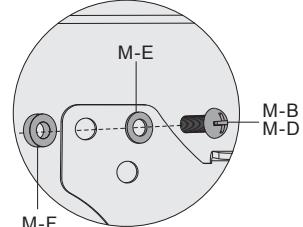
Step 4

NL	Installeer de monitoren en stel het koppel in
EN	Install the monitors and adjust the torque
DE	Installation des Monitors und Einstellen des Drehmoments
IT	Installazione del Monitor e regolazione della coppia
FR	Installation du moniteur et réglage du couple
ES	Instalar el monitor y ajuste el tornillo
PT	Instalar o monitor e ajustar os parafusos
PL	Zainstaluj monitor i dostosuj się docisku regulacji obrotu monitora



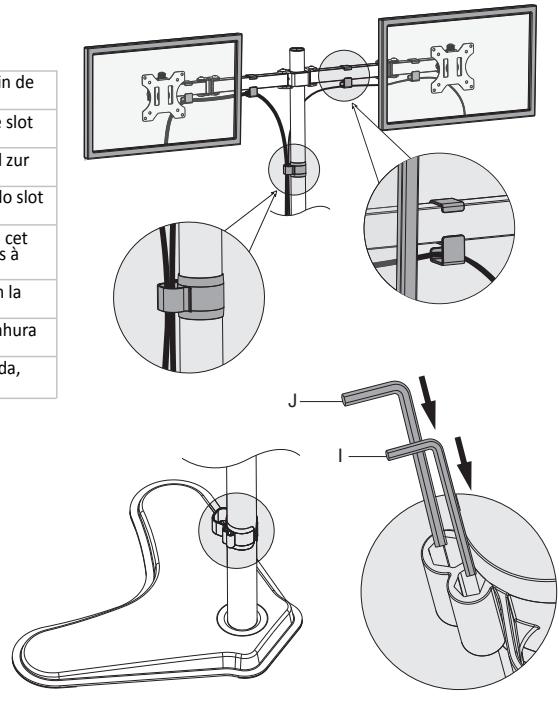
Option

NL	Gebruik afstandhouders indien nodig
EN	Use spacers if necessary
DE	Montage der Distanzscheiben wenn nötig
IT	Utilizzare distanziatori, se necessario
FR	Utilisez des entretoises si nécessaire
ES	Utilice separadores si es necesario
PT	Utilize separadores se necessário
PL	Użyj dystansów jeśli jest taka potrzeba



Step 5

NL	Werk de kabels weg en bewaar de inbussleutels in de houder voor toekomstig gebruik
EN	Route the cables and insert the allen key into the slot for future use
DE	Kabel verlegen und setzen Sie den Inbusschlüssel zur späteren Verwendung in den Steckplatz ein
IT	Routing dei cavi e inserire la chiave a brugola nello slot per un uso futuro
FR	Positionnez vos câbles dans les chemins prévus à cet effet et rangez les clés allen dans les tubes prévus à cet effet pour une utilisation future
ES	Colocacion de los cables y inserta la llave allen en la ranura para usarla en el futuro
PT	Colocação dos Cabos e insira a chave allen na ranhura para uso futuro
PL	Organizacja kabli i włożyć klucz imbusowy do gniazda, aby móc go użyć w przyszłości



NEWSTAR
AV & IT MOUNTS
WWW.NEWSTAR.EU

Step 6

NL	Stel de steun in op de gewenste positie
EN	Adjust the mount to your desired position
DE	Positionieren der Halterung in der gewünschten Position
IT	Regolare il supporto nella posizione desiderata
FR	Ajustez le support à la position souhaitée
ES	Ajuste el soporte a la posición deseada
PT	Ajuste o suporte na posição desejada
PL	Dostosuj pozycję uchwytu do twoich wymagań

